

RAPPORTO DI PROVA 14/000068943
TEST REPORT N. 14/000068943

data di emissione /date of issue 28/02/2014

Codice intestatario
Customer ID 0016623

Dati campione
Sample information

Numero di accettazione
Acceptance number 14.029320.0012

Consegnato da
Delivered by DHL International il 31/01/2014 / DHL International on 31/01/2014

Data ricevimento
Receiving Date 31/01/2014

Proveniente da
Place of origin

Descrizione campione
Sample Description ECOSOFT YELLOW

 campionamento
Sampling information

Campionato da
Sampled by Cliente / Customer

RISULTATI ANALITICI ANALYTICAL RESULTS

	Valore/ Incertezza Value/Uncertain	U.M. Unit of measure	Valori di riferimento Reference values	Riferimenti References	LoQ LoQ	LoD LoD	Data inizio fine analisi Start/end date of analysis	Unità op. Op. units	Riga Row
PREPARATIVA MIGRAZIONE PIOMBO / PREPARATIVE PROCEDURE FOR LEAD MIGRATION									01 1
Met.: DM 18/06/1979 GU N° 180 DEL 03/07/1979									
IDONEITA' ALIMENTARE PER GLI ALIMENTI SECCHI / SUITABILITY FOR CONTACT WITH DRY FOODS									2
Met.: MP 1663 rev 3 2013									
Migrazione di piombo / Lead migration	< LoQ / < LoQ	µg/dm²	<=3	DM21/03/73(a)	0,50		03/02/2014- -19/02/2014	01	3*
SUL CAMPIONE TAL QUALE / ON SAMPLE AS IT IS									4
IDONEITA' ALIMENTARE PER GLI ALIMENTI SECCHI / SUITABILITY FOR CONTACT WITH DRY FOODS									5
Met.: DM 21/03/73 GU N° 104 DEL 20/04/73 SEZ 6									
Met.: DM 18/06/1979 GU N° 180 DEL 03/07/1979									
Umidità / Moisture	4,6±0,3	g/100 g			0,10		04/02/2014- -12/02/2014	01	
Sostanze di carica / Ashes	14,15±0,29	g/100g (dry matter)	<=25	DM21/03/73(e)	0,10		03/02/2014- -07/02/2014	02	
Materie fibrose / Fibrous substances	79,20±0,62	g/100g (dry matter)	>=60	DM21/03/73(e)	1,0		Met B		6
Policlorobifenili (pcb) totali / Total polychlorobiphenyl	< LoQ / < LoQ	mg/kg	<=2	DM21/03/73(b)	0,10		Met C		7
SOSTANZE AUSILIARIE / AUXILIARY SUBSTANCES									10
Met.: DM 21/03/73 GU N° 104 DEL 20/04/73 SEZ 6									
Sostanze solubili in acqua / Soluble substances in water	2,47±0,35	g/100g (dry matter)			0,10		04/02/2014- -13/02/2014	01	11
Amidi parzialmente solubili in acqua / Water partially soluble starch	1,09±0,21	g/100g (dry matter)			0,10				12*
Amidi totali / Total starches	3,66±0,28	g/100g (dry matter)			0,21				13
Sostanze ausiliarie solubili e parzialmente solubili in acqua / Water soluble and partially soluble auxiliary substances	5,04±0,49	g/100g (dry matter)			0,10				14*
Sostanze solubili in miscela solvente etanolo- benzene (1:2) / Substances soluble in a mixture of ethanol-benzene solvent	1,35±0,11	g/100g (dry matter)			0,10				15
Colofonia parzialmente solubile in solvente / colophony partially soluble in solvent	0,6±0,1	g/100g (dry matter)			0,10				16*
Colofonia e derivati totali / Colophony and total derivatives	0,7±0,2	g/100g (dry matter)			0,10				17*
Sostanze ausiliarie solubili e parzialmente solubili in solvente / Solvent soluble and partially soluble auxiliary substances	1,45±0,25	g/100g (dry matter)			0,10				18*
Sostanze insolubili in acqua e solvente (sostanze azotate) / substances insoluble in water and solvent (nitrogen substances)	0,157±0,072	g/100g (dry matter)			0,10				19*
Sostanze ausiliarie totali / Total auxiliary substances	6,65±0,56	g/100g (dry matter)	<=15	DM21/03/73(e)	0,10				20*
CADMIO / CADMIUM	0,117±0,068	mg/kg			0,10	0,050	03/02/2014- -19/02/2014	01	21
Met.: MP 1664 rev 2 2010									
CROMO ESAVALENTE / CHROMIUM VI	n.r. / n.d.	mg/kg			2,0	0,50	04/02/2014- -11/02/2014	01	22*
Met.: MP 1665 rev 1 2008									
MERCURIO / MERCURY	n.r. / n.d.	mg/kg			0,10	0,050	03/02/2014- -19/02/2014	01	23*
Met.: MP 1671 rev 1 2011									
PIOMBO / LEAD	10,3±2,5	mg/kg			0,10	0,050	03/02/2014- -19/02/2014	01	24
Met.: MP 1664 rev 2 2010									
LIVELLO TOTALE DI Pb, Hg, Cd, Cr (VI) / TOTAL	10,4±2,4	mg/kg	<=100	DLgs 152/2006			03/02/2014-	01	25*

Modello /Template 718/SQ rev. 3

Page 2 of 4

Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente. ☐ Report digitally signed according to the law in force.

I risultati contenuti nel presente Rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente Rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

The results contained in this Test Report refer only to the analyzed sample. This Test Report can not be copied, even partially, without Chelab's written permission.

Chelab S.r.l, a Mérieux NutriSciences company

Head office: Via Fratta 25 31023 Resana, Italy Phone. + 39 0423.7177 / Fax + 39 0423.715058 www.chelab.it

VAT nr. 01500900269, R.E.A Treviso n. 156079 Fully paid up € 103.480,00.

**RISULTATI ANALITICI
ANALYTICAL RESULTS**

Valore/ Incertezza Value/Uncertain	U.M. Unit of measure	Valori di riferimento Reference values	Riferimenti References	LoQ LoQ	LoD LoD	Data inizio fine analisi Start/end date of analysis	Unità op. Op. units	Riga Row
--	-------------------------	---	---------------------------	------------	------------	---	------------------------------	-------------

CONCENTRATION OF Pb, Hg, Cd, Cr (VI)

-19/02/2014

Met.: MP 1664 rev 2 2010

Informazioni aggiuntive /Supplement information

Riga \Row (3) - Riferimento/Reference: DM21/03/73(a) = DM 21/03/73 - SO GU n° 104 20/04/1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - All IV sez VI Controllo analitico della composizione delle carte e dei cartoni. Tale riferimento è stato adottato secondo quanto stabilito dall'art. 6 del Reg CE 1935/2004. / DM 21 March 1973 - SO GU n° 104 of 20 April 1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - All IV sez VI - Analytical control of composition of paper and paperboard. This provision has been adopted as indicated in the EC Regulation 1935/2004 - art. 6.

Riga \Row (5), (10) - Metodo/Method: DM 21/03/73 GU N° 104 DEL 20/04/73 SEZ 6 = DM 21/03/1973 SO GU N° 104 20/04/1973 ALL IV Sez 6
Riga \Row (7-8), (20) - Riferimento/Reference: DM21/03/73(e) = DM 21/03/1973 - SO GU n° 104 20/04/1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - Capo IV - Oggetti di carta e cartone - art. 27. Tale riferimento è stato adottato secondo quanto stabilito dall'art. 6 del Reg CE 1935/2004. / DM 21/03/1973 - SO GU n° 104 20/04/1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - Capo IV - Oggetti di carta e cartone - art. 27. Tale riferimento è stato adottato secondo quanto stabilito dall'art. 6 del Reg CE 1935/2004.

Riga \Row (9) - Riferimento/Reference: DM21/03/73(b) = DM 21/03/73 - SO GU n° 104 20/04/1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - All IV sez II Determinazione della migrazione specifica. Tale riferimento è stato adottato secondo quanto stabilito dall'art. 6 del Reg CE 1935/2004. / DM 21/03/73 - SO GU n° 104 20/04/1973 Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale - All IV sez II Determinazione della migrazione specifica. Tale riferimento è stato adottato secondo quanto stabilito dall'art. 6 del Reg CE 1935/2004.

Riga \Row (25) - Riferimento/Reference: DLgs 152/2006 = DLgs n° 152 03/04/2006 - GU n° 88 14/04/2006 - Norme in materia ambientale (art. 226 comma 4). / DLgs n° 152 of 03 April 2006 - GU n° 88 of 14 April 2006 - Norme in materia ambientale (art. 226 comma 4).

Unità Operative /Operative units

Unità \Unit 01 : Via Fratta Resana (TV)

Unità \Unit 02 : Via Castellana Resana (TV)

Conformità/non conformità ai requisiti a alle specifiche ☐ Compliance / non-compliance with the requirements and specifications

Riga 3,7,8,9,20: Gli esiti analitici rilevati risultano CONFORMI ai riferimenti indicati applicabili al materiale/oggetto in carta o cartone destinato al contatto con ALIMENTI SECCHI (ovvero quelli per i quali non sono previste prove di migrazione).
Si sottolinea che l'idoneità del campione può considerarsi valida purché le materie fibrose, le sostanze di carica, le sostanze ausiliarie ed i coadiuvanti tecnologici utilizzati in produzione siano conformi ai requisiti stabiliti dal DM 21/03/73 e siano ottemperati i requisiti sanciti dai Regolamenti 1935/2004/CE e 1895/2005/CE.

Row 3,7,8,9,20: The analytical results are IN ACCORDANCE with the indicated references that are applicable to material/object made of paper or paperboard intended to come into contact with DRY FOOD (or food for which no migration tests are provided).
It is pointed out that food suitability has to be considered as valid provided that fibrous substances, charge substances, auxiliary substances and technological adjuvant substances used for the production of paper and cardboard are in conformity with the established by the regulations EC 1935/2004 and EC 2023/2006.

Riga (25): gli esiti analitici risultano CONFORMI ai riferimenti indicati.

Row (25): the analytical results are IN ACCORDANCE with the indicated references.

Responsabile prove chimiche

Unità Operative 01

Dott. Italo Commissati

Chimico
Ordine dei chimici - Provincia di Treviso
Iscrizione n. 221

Responsabile prove chimiche

Unità Operative 02

Dott. Federico Perin

Chimico
Ordine dei chimici - Provincia di Treviso
Iscrizione n. A338

Direttore laboratorio

Dott. Sébastien Moulard

- La riga contrassegnata da asterisco (*) indica che la prova non è accreditata da Accredia. - Se non diversamente specificato, l'incertezza è estesa ed è stata calcolata con un fattore di copertura $k=2$ corrispondente ad un livello di probabilità di circa il 95% o come intervallo di confidenza calcolato ad un livello di probabilità di circa il 95%. - LoD: limite di rilevabilità, individua un intervallo di confidenza dello zero ad un livello di probabilità del 99%. - LoQ: limite di quantificazione; "n.r.": non rilevato, indica un valore inferiore a LoD; "tracce (x)": indica un valore compreso tra LoD e LoQ, tale valore è puramente indicativo; "<x" o ">x" indicano rispettivamente un valore inferiore o superiore al campo di misura della prova. - Se non diversamente specificato, le sommatorie sono calcolate mediante il criterio del lower bound (L.B.). - Iscrizione al numero 7 dell'elenco regionale della Regione Veneto dei laboratori che effettuano analisi nell'ambito delle procedure di autocontrollo delle industrie alimentari, come da Allegato A del DDR n. 73 del 16 gennaio 2008. - Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica. - Se non diversamente specificato i pareri ed interpretazioni eventualmente riportati si riferiscono ai parametri analizzati e si basano sul confronto del valore con i valori di riferimento senza considerare l'intervallo di confidenza della misura.

- The line marked by a star (*) is not accredited by Accredia, member of MLA. - If not otherwise specified, the uncertainty is extended and has been calculated with a recovery factor $k=2$ corresponding to a probability interval of about 95%. - LoD is the detection limit and identifies a confidence interval of zero with a probability interval of about 99%. - LoQ is the limit of quantification. "n.d" is not detected and indicates a value inferior to the LoD. "traces (X)" means a value between LoD and LoQ, this value is indicative. "<x" or ">x" indicate inferior or superior to the measurement field of the test. - If not differently specified, the sums are calculated by lower bound criteria (L.B.). - Registration with the number 7 of the Regional List of the laboratories of the Regione Veneto which perform analyses as regards the procedures for the food safety in food industries, as reported in Annex A of DDR n°73 of 16th January 2008 - If there is a specification (customer specifications, law limits) which has been compared to the analytical results, the values shown in bold indicate a result which is out of the specification. - If not differently specified the opinions and interpretations eventually reported are referred to analysed parameters and are based on the comparison of the value with the reference values without considering the confidence interval of measure.